

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

22.04.2025

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER			
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Gewerbegebiet "Im Steinanger" - Verfahren zur Abänderung des Durchführungsplanes betreffend die Baulose "G" und "H" auf der Bp.780, G.p. 36/7 und B.p. 796 in K.G. St. Martin in Gsies - 1. Maßnahme

Zona per insediamenti produttivi " Im Steinanger" - Procedura per la modifica del piano di attuazione riguardante i lotti "G" e "H" sulla p.ed. 780, p.f. 36/7 e sulla p.ed. 796 C.C. S. Martino di Casies - 1° Provvedimento



unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Gewerbegebiet "Im Steinanger" - Verfahren zur Abänderung des Durchführungsplanes betreffend die Baulose "G" und "H" auf der Bp.780, G.p. 36/7 und B.p. 796 in K.G. St. Martin in Gsies - 1. Maßnahme

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 02 vom 15.02.2001 der Durchführungsplan für das erweiterte Gewerbegebiet „Im Steinanger“ in St. Martin genehmigt worden ist;

- dass dieser Durchführungsplan mit Beschluss der Landeregierung Nr. 1284 vom 23.04.2001 genehmigt worden ist;

- dass mit nachfolgenden Beschlüssen obiger Durchführungsplan abgeändert worden ist:

- Ratsbeschluss Nr. 34 vom 25.09.2001
- Ratsbeschluss Nr. 191 vom 05.09.2005
- Ausschussbeschluss Nr. 98 vom 15.05.2006
- Ratsbeschluss Nr. 53 vom 15.12.2008
- Ratsbeschluss Nr. 22 vom 07.09.2009
- Ausschussbeschluss Nr. 272 vom 31.08.2009
- Ratsbeschluss Nr. 03 vom 14.02.2011
- Ratsbeschluss Nr. 26 vom 01.08.2011
- Ratsbeschluss Nr. 31 vom 10.10.2011
- Ratsbeschluss Nr. 42 vom 16.12.2013
- Ausschussbeschluss Nr. 106 vom 02.04.2019
- Ausschussbeschluss Nr. 113 vom 16.03.2021
- Ausschussbeschluss Nr. 135 vom 19.04.2022

- dass die Firma Amhof Alois & Co OHG, die Firma MR Immobilien GmbH mit Ansuchen vom 25.03.2025 Prot. Nr. 0007591 anhand der technischen Unterlagen des Dr. Arch. Dietmar Leitner um eine Abänderung am Durchführungsplan betreffend das Baulos „G“ und das Baulos „H“ im Gewerbebeerweiterungsgebiet „Im Steinanger“ auf der Bp. 780 Gp. 36/7 und B.p. 796 K.G. St. Martin in Gsies angesucht haben und zwar mit folgender Begründung:

Der vorliegende Antrag um Genehmigung einer Änderung am Rechtsplan des Durchführungsplanes der Gewerbebeerweiterungszone „Im Steinanger“ in der Gemeinde Gsies enthält folgende Änderungen:

• *Bei den Baulosen „G“ und „H“ soll die oberirdische Baugrenze an der Nordwestseite bis auf einen Abstand von 1,5m zur Erschließungsstraße hin erweitert werden. Außerdem soll hier eine neue Baurechtsfläche definiert werden, innerhalb welcher ab einer Höhe von 3,0m bis an die Parzellengrenze zur Erschließungsstraße hin gebaut werden darf. Der Legende des Rechtsplanes soll ein entsprechendes Symbol ergänzt werden. Die Anbaufläche zwischen den Baulosen G und H wird diesen Änderungen angepasst.*

Festgestellt, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft der Gemeinde Gsies den Antrag um Abänderung des Durchführungsplanes der Gewerbezone „Im Steinanger“ in der Sitzung vom 09.04.2025 positiv begutachtet hat;

Oggetto: Zona per insediamenti produttivi " Im Steinanger" - Procedura per la modifica del piano di attuazione riguardante i lotti "G" e "H" sulla p.ed. 780, p.f. 36/7 e sulla p.ed. 796 C.C. S. Martino di Casies - 1° Provvedimento

Premesso, che con delibera del Consiglio comunale n. 02 del 15.02.2001 è stato approvato il piano di attuazione della zona per insediamenti produttivi „Im Steinanger“ a San Martino di Casies;

- che il suddetto piano di attuazione è stato approvato con delibera della Giunta provinciale n. 1284 del 23.04.2001;

-che con le seguenti delibere il piano di attuazione in oggetto è stato successivamente modificato:

- delibera consiliare n. 34 del 25.09.2001
- delibera consiliare n. 191 del 05.09.2005
- delibera della GC n. 98 del 15.05.2006
- delibera consiliare n. 53 del 15.12.2008
- delibera consiliare n. 22 del 07.09.2009
- delibera della GC n. 272 del 31.08.2009
- delibera consiliare n. 03 del 14.02.2011
- delibera consiliare n. 26 del 01.08.2011
- delibera consiliare n. 31. del 10.10.2011
- delibera consiliare n. 42 del 16.12.2013
- delibera della G.C. n. 106 del 02.04.2019
- delibera della G.C. n. 113 del 16.03.2021
- delibera della G.C. n. 135 del 19.04.2022

- che la ditta Amhof Alois & Co. s.n.c., la ditta MR Immobilien S.n.c l con domanda del 25.03.2025 n° prot. 0007591, in base alla documentazione tecnica del dott. arch. Dietmar Leitner, hanno fatto richiesta di modifica del piano di attuazione del lotto „G“ e „H“ della zona di espansione per insediamenti produttivi „Im Steinanger“ sulla p.ed. 780, p.f. 36/7 e p.ed. 796 C.C. S. Martino di Casies e ciò con la seguente motivazione:

La richiesta per la modifica del piano normativo del piano di attuazione della zona di espansione per insediamenti produttivi „Im Steinanger“ nel Comune di Valle di Casies riguarda le seguenti modifiche:

• *Sui lotti „G“ e „H“ al lato nordovest il confine di edificabilità fuori terra sarà ampliato fino ad una distanza di 1,5m dalla strada d'accesso. Inoltre in quest'area sarà definita una nuova area edificabile fuori terra, entro la quale si potrà costruire fino al confine di particella verso la strada d'accesso, a partire da un'altezza di 3,0m. Alla legenda del piano normativo si aggiunge un simbolo corrispondente. La superficie di costruzione in aderenza tra i due lotti G e H sarà adeguata a queste modifiche.*

Preso atto che la commissione comunale per il territorio e il paesaggio del Comune di Valle di Casies, nella riunione del 09.04.2025, ha dato parere positivo alla proposta di modifica del piano di attuazione per la zona per insediamenti produttivi „Im Steinanger“;

- dass im Sinne des Art. 60 des Landesraumordnungsgesetzes Nr. 9 vom 10.07.2018, die beantragten Änderungen als unwesentliche Abänderungen einzustufen sind.

In das Landesgesetz Nr. 9 vom 10.07.2018 in und insbesondere in den Art. 60 in geltender Fassung wurde Einsicht genommen.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten, welches im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurde:

- che ai sensi dell'articolo 60 della Legge urbanistica provinciale n. 9 del 10.07.2018, le modifiche richieste sono da considerarsi come non sostanziali.

Visto la Legge provinciale del 10.07.2018, n. 60 e specialmente l'art. 32 in vigore.

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il parere espresso ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativo all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit:	in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa:
Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes <i>Annelies Steinmair</i> , am 16.04.2025, Prot.Nr. 0008144 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. <i>li2CABQfeZgNF13BTBP+UtAglay1vWnA6oCN4Vcbp04=</i> ;	Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio <i>Annelies Steinmair</i> , in data 16.04.2025, n. prot. 0008144 con impronta digitale n. <i>li2CABQfeZgNF13BTBP+UtAglay1vWnA6oCN4Vcbp04=</i> ;
beschließt der Gemeindeausschuss einstimmig,	la Giunta comunale delibera unanimemente
1. die in den Prämissen beschriebene Abänderung am Durchführungsplan für das Gewerbebeerweitungsgebiet „Im Steinanger“ in St. Martin zu genehmigen und zwar gemäß technischer Unterlagen vom 25.03.2025 des Dr. Arch. Dietmar Leitner aus Brixen, welche wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses sind. 2. Im Sinne des Art. 60, Absatz 7 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 wird dieser Beschluss zusammen mit den technischen Unterlagen zur Einsichtnahme hinterlegt. 3. Innerhalb der vom Art. 60 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 vorgesehenen Frist von 30 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist entscheidet der Gemeindeausschuss über die definitive Genehmigung der Abänderung des Durchführungsplanes. 4. Festzuhalten, dass aus dieser Maßnahme keinerlei direkte Spesen zu Lasten des laufenden Haushaltsplanes der Gemeinde erwachsen. 5. Dieser Beschluss wird, im Sinne des Art. 183 Abs. 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, 10 Tage nach Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar.	1. di approvare la modifica non sostanziale al piano di attuazione della zona di espansione per insediamenti produttivi „Im Steinanger“ a S. Martino, come descritta nelle premesse e conformemente alla documentazione tecnica del 25.03.2025 del dott. arch. Dietmar Leitner di Bressanone, che forma parte integrante di questa delibera. 2. Ai sensi dell'art. 60, capoverso 7 della L.P. L.P. 9 del 10.07.2018 questa delibera, insieme alla documentazione verrà esposta alla pubblica visione. 3. Entro il termine di 30 giorni dalla scadenza del termine di pubblicazione fissato dall'art. 60 della L.P. 9 del 10.07.2018, la Giunta Comunale deciderà in merito all'approvazione definitiva della modifica del piano di attuazione. 4. Si dà atto, che da questa delibera non risulta nessuna spesa diretta a carico del bilancio comunale corrente. 5. La presente deliberazione diventa esecutiva, ai sensi dell'art. 183 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, dopo il decimo giorno dall'inizio della pubblicazione.

(AnS/AnS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 24.04.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 24.04.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.